

La Société L'Assomption

Moncton, N. B. le 15 Nov. 1922

\$1,000.00

Reçu de M. Téléphore Cormier, Président de la Suc. La Tour No. 14 de La Société L'Assomption de Moncton, N. B. un chèque au montant de \$1,000.00 en paiement du certificat au décès de feu Guillaume LeBlanc, mon époux membre de la dite Société.

Petit Rocher, N. B. le 17 Nov. 1922

\$500.00

Reçu de M. J. P. Richard, M. D. Président de la Suc. Saint Poly-carpe, No. 95, de la Société L'Assomption de Petit-Rocher, N. B. un chèque au montant de \$500.00 en paiement du certificat au décès de feu Léon Lagacé, mon fils, membre de la dite Société.

Shediac, N. B. le 18 Nov. 1922

\$250.00

Reçu de Mme Camille D. Cormier Présidente de la Suc. Jeanne d'Arc No. 37, de la Société L'Assomption de Shediac N. B. un chèque au montant de \$250.00 en paiement du certificat au décès de feu Scholastique Doiron, mon épouse, membre de la dite Société.

Tracadie, N. B. le 30 Oct. 1922

\$100.00

Reçu de M. Guillaume T. Arsenault, Président de la Suc. Gauvreaux, No. 74, de la Société L'Assomption, de Tracadie N. B. un chèque au montant de \$100.00 en paiement du certificat au décès de feu Tranquille McGraw, mon époux, membre de la dite Société.

Ile Surette, N. E. le 18 Nov. 1922

\$250.00

Reçu de M. Joseph D. Surette, Président de la Suc. Hamelin No.

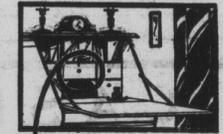
73 de la Société L'Assomption de Ile Surette, N. E. un chèque au montant de \$250.00 en paiement du certificat au décès de feu Marie-Chantal Surette, mon épouse, membre de la dite Société.

Acadieville, N. B. le 30 oct. 1922

\$100.00

Reçu de M. Donat Richard, Président de la Suc. Immaculée Conception, No. 24, de la Société L'Assomption d'Acadieville, N. B. un chèque au montant de \$100.00 en paiement du certificat au décès de feu Jacques Richard, mon époux, membre de la dite Société.

Comment acheter de l'assurance de feu.



Pensez à votre police avant le FEU

La Police d'assurance feu qui est dans votre pupitre, ou autre place chez vous, doit répondre exactement à vos besoins. Il est trop tard après le feu de considérer son contenu. Assurez-vous maintenant qu'elle est correcte.

Laissez cette AGENCE DE LA HARTFORD FIRE INSURANCE COMPANY vous aviser.

J. B. Michaud AGENT Edmundston, N. B.

CARTES D'AFFAIRES

Dr. OLIVIER J. CORMIER - Chirurgien-Dentiste - à l'ancien bureau du Dr. F. Vézina chez M. Jos. Gagné, près de l'Hôtel Royal EDMUNDSTON, N. B.

FRED L. HEBERT, D.D.S. - Chirurgien-Dentiste - Gradué de l'Université de Montréal. Bureau voisin de l'édifice J. David EDMUNDSTON, N. B.

Max D. GORMIER - Avocat, Notaire Public EDMUNDSTON, N. B.

A. M. SORMANY, M. D. - Médecin-Chirurgien EDMUNDSTON, N. B.

ALFRED ROY, B. A. Sc. - Ingénieur Civil 72 Notre-Dame Est Edmundston Montréal, N. B.

ALBERT J. DIONNE - B. A. - Avocat, Notaire Public Bureau: Chez M. Wilbrod Saindon autrefois Hôtel Commercial de M. Jos Têtu EDMUNDSTON, N. B.

ARTHUR J. CYR, L.L.B. - Avocat Notaire Public Bloc Le Madawaska EDMUNDSTON, N. B.

DR. A. DESROCHERS - Ex-élève des hôpitaux de Paris Spécialiste des yeux, oreilles nez et gorge. Residence chez M. Jos Guy Tél. 127-11 : Edmundston

HOPITAL PRIVE LAPORTE CLAIR, N.B. Spécialité: chirurgie, maladie des femmes, maternité.

A LOUER - Appartements à louer immédiatement; famille sans enfants ou avec jeunes enfants préférée. Pas de loyer à payer. Pour plus amples informations s'adresser à 24 nov. j. u. o. Mde Félix Hébert

Statistiques Vitales

AOÛT

Table with 4 columns: Sous-District, N, M, D. Rows include Albert, Carleton, Charlotte, Fredericton, Gloucester, Kings, Madawaska, Northumberland, Queens, Restigouche, St-John, Sunbury, Victoria, Westmorland, York.

Totaux 1922 968 233 366
Totaux 1921 877 244 408
Totaux 1920 959 327 57

SEPTEMBRE

Table with 4 columns: Sous-District, N, M, D. Rows include Albert, Carleton, Charlotte, Fredericton, Gloucester, Kings, Madawaska, Northumberland.

Table with 3 columns: District, 27, 5, 8. Rows include Queens, Restigouche, St-John, Sunbury, Victoria, Westmorland, York.

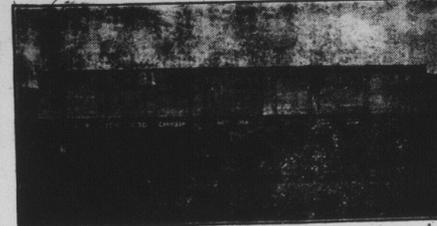
ON DEMANDE

Un couple sans enfants demande locataire. Ménage en commun. Pas de chauffage, d'éclairage ni d'eau à payer. Bonne maison et conditions avantageuses.

S'adresser à Sylvio Lajoie

C.N.R. FLAT CARS CONVERTED FOR COAL HANDLING.

To meet the C.N.R.'s demand for flat cars in the Maritime Provinces, its Moncton shops were set to work converting flat cars into cars suitable for the carriage of coal.



Three doors were hinged in on each side to facilitate unloading. Steel draft arms were applied and the cars were equipped completely with safety appliances.



Chemin de fer National du Canada TRAVERS LE CANADA. Matériel roulant en acier. QUEBEC-VANCOUVER. MONTREAL-VANCOUVER. Le 'Continental Limité' Tous les jours.

FEUILLETON Alors elle comprit... Par Edmond Coz

CHAPITRE IV Silencieuse, Caroline s'était levée de table à son tour et retournait dans sa chambre. Elle se sentait fatiguée, et renonçant à poursuivre l'aménagement des deux pièces tendues de joli papier fleuri, elle s'assit devant son bureau de travail où elle avait rassemblé livres, cahiers, crayons et plumes.

Elle éprouve un soudain découragement de la vie, qui ne lui apportera donc jamais rien de ce qu'elle veut... Ce qu'elle veut! c'est l'accomplissement sans limites de toutes ses volontés. Ne serait-ce pas d'être riche, très riche, de vivre seule... parce que, ne devant rien à personne, aucun murmure ne se lèverait en elle et ne la troublerait.

les subit! mais sa femme reconstruit son mérite. Elle avait neuf chances sur dix d'en épouser un qui ne la valait pas! Elle y met le temps, Monsieur le comte, à découvrir ce qu'il vaut il y a de quoi enrager à voir les grands airs qu'elle prend! Comme elle le toise! Comme elle se renferme avec ses livres, ne s'occupe que de son appartement, sans daigner jeter un coup d'œil ailleurs, méprisant ce qu'on nous sert à table, sans vouloir même passer à la cuisine pour surveiller. Une princesse ne ferait pas plus d'embarras.

à vu la chaleur d'être brûler les récoltes et les gelées de printemps les détruire, qu'on a tout perdu et tout refait en quelques semaines sans repos, et que le bien amassé venu es privations, la fortune que l'on apporte aux autres, leur est comme s'ils l'avaient eux-mêmes gagnée! Et si ce n'était que ça... Mais de voir mon grand enfant qui n'a plus d'avenir... à vingt-cinq ans! tout juste. Car ce n'est pas lui qui acceptera de divorcer pour en prendre une autre. On s'est marié devant Dieu; c'est pour toujours!

lui répondre: "Je suis un savant, et vous un cultivateur. Je ne veux pas de vous..." -Et vous l'auriez approuvée?... -J'aurais été vexé! c'est clair. Elle eût fait une rude sottise, mais elle a fait pire en venant s'implanter, entre nous, comme un bloc de glace.